

# آپ اپنے بچے کی

HPV سے متعلقہ سرطانوں  
سے حفاظت کر سکتے ہیں

اونٹاریو کا HPV مامونیت پروگرام سرطان  
کے خلاف حفاظت میں مدد دیتا ہے

8 ویں جماعت کی لڑکیاں 2007 سے ہیومن پیپی لوما وائرس (HPV) ویکسین  
مفت حاصل کر رہی ہیں۔

ستمبر 2016 کے آغاز سے، 7 ویں جماعت کے تمام لڑکے اور لڑکیاں اب  
ویکسین مفت وصول کرنے کے قابل ہو سکیں گے۔

## میرے خاندان کے لیے اس کا کیا مطلب ہے؟

اگر ستمبر 2016 میں آپ کا کوئی بیٹا یا بیٹی 7 ویں جماعت میں ہے، تو اسے  
سکول میں آپ کے عوامی صحت کے یونٹ کی/کے نرس کی جانب سے ویکسین  
پیش کی جائے گی۔

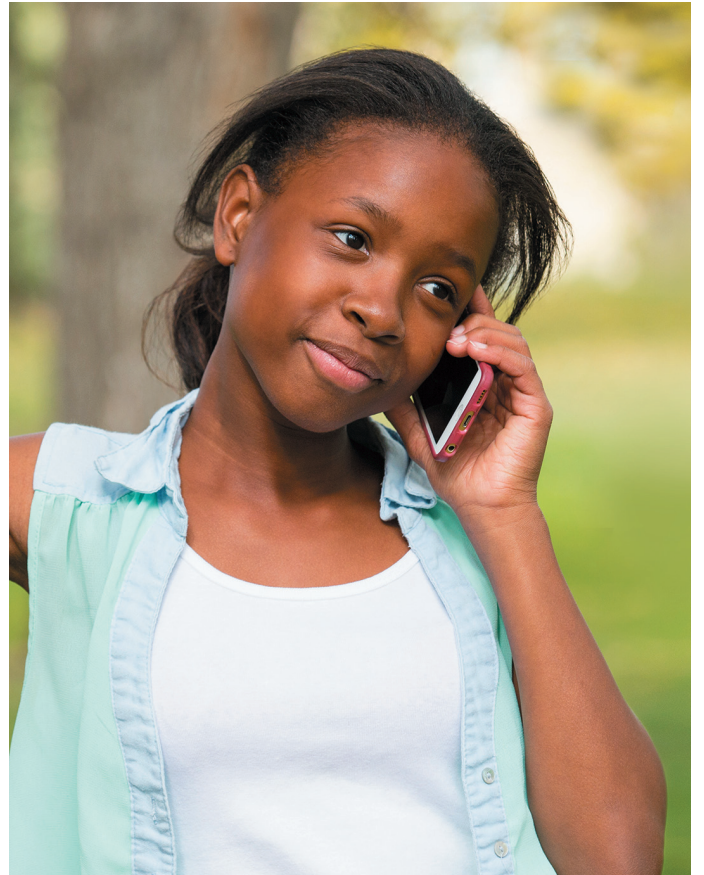
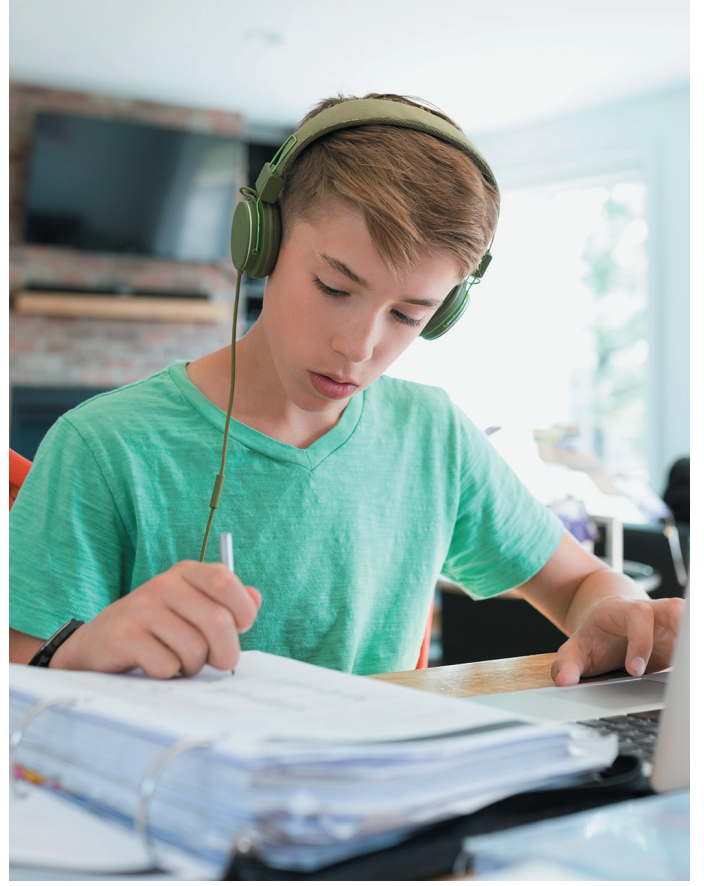
اگر آپ کی کوئی بیٹی 17-2016 میں 8 ویں جماعت میں داخل ہو رہی  
ہے، تو وہ بھی سکول میں HPV ویکسین وصول کرنے کے قابل ہو سکے  
گی تاکہ یقینی بنایا جاسکے کہ وہ مدافعت یافتہ ہونے کا موقع کھو نہ دے۔  
آئندہ سے، ویکسین صرف 7 ویں جماعت میں فراہم کی جائے گی۔

زیادہ تر طلباء/طالبات کے لیے، ویکسین چھ ماہ کے وقفے سے دو ٹیکوں کی  
صورت میں دی جاتی ہے۔ ان کے لیے جو اپنی پہلی خوراک 14 سال کی عمر  
کے بعد وصول کرتے ہیں، یا جن کا مدافعتی نظام کمزور ہو، HPV ویکسین چھ  
ماہ کے عرصے میں تین ٹیکوں کی صورت میں دی جاتی ہے۔

ایک اندازے کے مطابق مامون سازی کے بنا



جنسی طور پر فعال کینیڈین باشندے اپنی زندگیوں  
میں کسی موقع پر HPV کا شکار ہوں گے



## HPV کیا ہے؟

HPV ایک وائرس ہے جو دنیا میں بہت عام ہے۔ یہ اندازہ لگایا گیا ہے کہ مامون سازی کے بنا، چار میں سے تین جنسی طور پر فعال کینیڈین باشندے اپنی زندگی میں HPV کا شکار ہوں گے۔ HPV کی بہت سی مختلف اقسام ہیں اور HPV والے زیادہ تر افراد میں کوئی علامات یا نشانیاں ظاہر نہیں ہوتیں۔ البتہ، HPV کی کچھ اقسام گردن یا عضو تناسل کا سرطان اور دیگر سرطان بھی اور مردوں اور خواتین میں اعضائے تناسل کے مسے پیدا کر سکتی ہیں۔ خوش قسمتی سے، سرطان پیدا کرنے والی HPV کی زیادہ تر اقسام کو HPV ویکسین کی مدد سے بچا جا سکتا ہے۔

## میرے بچے/بچی کو HPV کے خلاف ویکسین کیوں حاصل کرنی چاہیے؟

HPV ویکسین لڑکوں اور لڑکیوں کے لیے نوجوانی کے آغاز میں مجوزہ ہوتی ہے تاکہ وہ ان HPV انفیکشنز سے بچے رہیں جو سرطان کا سبب بنتے ہیں۔ آپ کے بیٹے یا بیٹی کو جنسی عمل میں مشغول ہونے اور ممکنہ طور پر HPV کی زد میں آنے سے بہت پہلے ویکسین دینا اہم ہے۔

## کیا میرا بچہ/بچی 7 ویں جماعت کے بعد بھی HPV ویکسین وصول کرنے کا اہل رہتا/رہتی ہے؟

اگر آپ کا بچہ/بچی 7 ویں جماعت میں اپنی HPV ویکسین شروع یا ختم نہیں کر سکتا/سکتی، تو وہ 12 ویں جماعت کے اختتام تک مفت ویکسین وصول کرنے کا/کی اہل رہتا/رہتی ہے۔

## ویکسین کیسے کام کرتی ہے؟

HPV ویکسین HPV انفیکشن سے تحفظ دیتی ہے۔ درحقیقت، ویکسین HPV کی چار اقسام کے خلاف تحفظ فراہم کرتی ہے، جو 92 فی صد مقعدی سرطانوں، 89 فیصد دہن کے اور گلے کے سرطانوں کی کچھ اقسام، 70 فیصد گردن کے سرطانوں، 63 فیصد عضو تناسل کے سرطانوں اور 90 فیصد اعضائے تناسل کے مسوں کا سبب بنتے ہیں۔

## کیا میرا بچہ/بچی ویکسین سے HPV حاصل کر سکتا/سکتی ہے؟

نہیں۔ آپ HPV ویکسین سے HPV کے انفیکشن کی زد میں نہیں آ سکتے۔ ویکسین کسی شخص کے مدافعتی نظام کو HPV کے خلاف تحفظ کے لیے تقویت دیتی ہے۔

## کیا ویکسین محفوظ ہے؟

HPV ویکسین بہت محفوظ اور کارگر ہے۔ یہ Health Canada کی جانب سے محتاط انداز میں ٹیسٹ اور منظور کردہ ہے۔ نیز، کینیڈا میں ویکسین کی حفاظت کی نگرانی کے لیے ایک مؤثر نظام موجود ہے۔ HPV ویکسین 100 سے زائد ممالک میں استعمال کے لیے منظور شدہ ہے، اور دنیا بھر میں 175 ملین سے زائد خوراکیں تقسیم کی جا چکی ہیں۔ HPV ویکسین کے زیادہ تر دیگر ویکسینز جیسے ہی ضمنی اثرات ہوتے ہیں۔ عمومی ضمنی اثرات معمولی ہوتے ہیں اور ان میں جہاں انجیکشن دیا گیا ہو وہاں بازو کا درد، سوجن یا سرخی ہو سکتی ہے۔ HPV ویکسین سے شدید ری ایکشن کا خدشہ انتہائی کم ہوتا ہے۔

عوامی صحت کے/کی نرسز ویکسین دیتے/دیتی ہیں اور تمام اوقات میں سکول کے کلینکس پر موجود ہوتے/ہوتی ہیں۔ وہ ضمنی اثرات کی شناخت کرنے اور کوئی سے بھی شدید الرجک ری ایکشنز سے نمٹنے کیلئے تربیت یافتہ ہوتے/ہوتی ہیں۔

اگر آپ کے اس سے متعلق مخصوص سوالات ہوں کہ کسے HPV ویکسین حاصل نہیں کرنی چاہیے، تو اپنے نگہداشت صحت کے فراہم کنندہ یا مقامی عوامی صحت کے یونٹ سے بات کریں۔ مزید معلومات کے لیے، Ontario.ca/hpv ملاحظہ کریں۔

## کیا دیگر ویکسینز 7 ویں جماعت میں پیش کی جاتی ہیں؟

2016-17 کے تعلیمی سال کے شروع میں، 7 ویں جماعت میں موجود طلباء/طالبات کو سکول پر مبنی پروگرام کے حصے کے طور پر تین ویکسینز پیش کی جائیں گی: HPV، مینینجوجو کوکل (Meningococcal) اور ہیپاٹائٹس B۔ ممکن ہے ایک دن ایک سے زائد ویکسین دی جائے۔ مزید معلومات کے لیے اپنے نگہداشت صحت کے فراہم کنندہ یا مقامی عوامی صحت کے یونٹ سے بات کریں۔

اپنے بچے/بچی کے سکول میں مفت ویکسینز وصول کرنے کے لیے، براہ کرم یقینی بنائیں کہ منظوری کے فارمز مکمل کر دیے اور لوٹا دیے گئے ہیں۔

مزید جاننے کے لیے Ontario.ca/hpv ملاحظہ کریں۔